

**Duitsland-Berlijn: Uitbreidingswerkzaamheden aan gebouwen  
OJ S 245/2019 19/12/2019****Aankondiging van een gegunde opdracht – speciale sectoren  
Werken****Rechtsgrond:**

Richtlijn 2014/25/EU

**Afdeling I: Aanbestedende instantie**

---

**I.1. Naam en adressen**

Officiële benaming: DB Station&amp;Service AG (Bukr 11)

Postadres: Europaplatz 1

Plaats: Berlin

NUTS-code: DE30 Berlin

Postcode: 10557

Land: Duitsland

Contactpersoon: Bonsack, Caroline

E-mail: [caroline.bonsack@deutschebahn.com](mailto:caroline.bonsack@deutschebahn.com)

Telefoon: +49 6926545687

Fax: +49 6926543457

**Internetadres(sen):**Hoofdadres: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>**I.6. Hoofdactiviteit**

Vervoersdiensten per spoor

**Afdeling II: Voorwerp**

---

**II.1. Omvang van de aanbesteding****II.1.1. Benaming**

TGA Brandschutz uPVA Frankfurt Hauptwache

Referentienummer: 19FEI41849

**II.1.2. CPV-code hoofdcategorie**

45262800 Uitbreidingswerkzaamheden aan gebouwen

**II.1.3. Type opdracht**

Werken

**II.1.4. Korte beschrijving**

TGA Brandschutz uPVA Frankfurt Hauptwache:

— Los 1: Feuerlöschtechnik und Hydranten,

— Los 2: Abwasser-, Wasser-, Gasanlagen,

— Los 3: Raumluftechnische Anlagen.

**II.1.6. Inlichtingen over percelen**

Verdeling in percelen: ja

**II.2. Beschrijving**

### **II.2.1. Benaming**

Feuerlöschtechnik und Hydranten  
Perceel nr.: 1

### **II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)**

45262800 Uitbreidingswerkzaamheden aan gebouwen

### **II.2.3. Plaats van uitvoering**

NUTS-code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt  
Voornaamste plaats van uitvoering: Frankfurt

### **II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding**

- Demontage inkl. Entsorgung von Stahlrohren unterschiedlicher Größen, teilweise mit Dämmung und Blechmantel, 350 m,
- Demontage inkl. Entsorgung von Wandhydranten und Feuerlöschkästen, 4 St.,
- Neubau Wandhydranten mit Tür/ ohne Tür, tw. mit Standfüßen, 3 St.,
- Neubau Hydrantenleitung mit Zubehör wie Bögen, Schellen, T-Stücke, Kugelhähne, 280 m,
- Wärmedämmung auf Leitungen samt Zubehör/ Formteile aufbringen, 280 m,
- Wärmedämmung als Zulage Blechmantel Rohre, Bögen, Formteile, 280 m,
- Verschluss von Wanddurchführungen, 26 St.,
- Führen der Bauakte,
- Werk- und Montageplanung,
- Revisionsunterlagen,
- Außer- und Wiederinbetriebnahme inkl. Wiederbefüllen, Druck- und Dichtheitsprüfung, 4 St.

### **II.2.5. Gunningscriteria**

Prijs

### **II.2.11. Inlichtingen over opties**

Opties: neen

### **II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

### **II.2.14. Nadere inlichtingen**

#### **II.2. Beschrijving**

### **II.2.1. Benaming**

Abwasser-, Wasser-, Gasanlagen  
Perceel nr.: 2

### **II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)**

45262800 Uitbreidingswerkzaamheden aan gebouwen

### **II.2.3. Plaats van uitvoering**

NUTS-code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt  
Voornaamste plaats van uitvoering: Frankfurt

### **II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding**

- Demontage inkl. Entsorgung von Rohrleitungen unterschiedlicher Größe, teilweise mit Dämmung, 140 m,
- Demontage Armaturen, WC-Anlage, Ausgussbecken, 6 St.,

- Verlegung von Abwasserleitungen unterschiedlicher Größe inkl. erforderlicher Bögen, Abzweige, Reduzierstücke, Enddeckel, Manschetten und Schellen, 20 m,
- Verlegung von Trinkwasserleitungen unterschiedlicher Größe inkl. erforderlicher Bögen, Abzweige, Reduzierstücke, Enddeckel, Manschetten und Schellen, 180 m,
- Anschluss herstellen, Hygienespüleinheit, 1 St.,
- Passstücke, Wasserzähler, Absperrventile, 10 St.,
- Wärmedämmung auf Rohren unterschiedlicher Größe, 180 m,
- Wärmedämmung auf Formteilen (Bogen, Stutzen) 132 St.,
- Wärmedämmung als Zulage Blechmantel Rohre und Rohre RAL 9005, 180 m,
- Wärmedämmung als Zulage Rohre, Bogen, Stutzen, Formteile und RAL 9005, 132 St.,
- R90 Durchführungen unterschiedlicher Größe, 10 St.,
- Verschluss von Wanddurchführungen, 26 St.,
- Führen der Bauakte,
- Werk- und Montageplanung,
- Revisionsunterlagen,
- Wasseranalyse, 2 St.,
- Druck- und Dichtheitsprüfungen, 20 m,
- Kernbohrungen unterschiedlicher Größe, 12 St.

## **II.2.5. Gunningscriteria**

Prijs

## **II.2.11. Inlichtingen over opties**

Opties: neen

## **II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

## **II.2.14. Nadere inlichtingen**

### **II.2. Beschrijving**

#### **II.2.1. Benaming**

Raumluftechnische Anlagen

Perceel nr.: 3

#### **II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)**

45262800 Uitbreidingswerkzaamheden aan gebouwen

#### **II.2.3. Plaats van uitvoering**

NUTS-code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Voornaamste plaats van uitvoering: Frankfurt

#### **II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding**

- Demontage inkl. Entsorgung von Lüftungsleitungen unterschiedlicher Größe, teilweise mit Dämmung, 815 m ,
- Neubau Lüftungsleitungen unterschiedlicher Größen, 455 m,
- Formstücke unterschiedlicher Größe, 100 m<sup>2</sup>,
- Wickelfalzrohre, 160 m,
- Bogen unterschiedlicher Größe, 10 St.,
- Verschluss von Wanddurchführungen, 26 St.,
- Führen der Bauakte,

- Werk- und Montageplanung,
- Revisionsunterlagen,
- Außer- und Wiederinbetriebnahme, 4 St.

## **II.2.5. Gunningscriteria**

Prijs

### **II.2.11. Inlichtingen over opties**

Opties: neen

### **II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

### **II.2.14. Nadere inlichtingen**

## **Afdeling IV: Procedure**

---

### **IV.1. Beschrijving**

#### **IV.1.1. Type procedure**

Openbare procedure

#### **IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel**

#### **IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)**

De opdracht valt onder de GPA: neen

### **IV.2. Administratieve inlichtingen**

#### **IV.2.1. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure**

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2019/S 198-482192](#)

#### **IV.2.8. Inlichtingen over de stopzetting van een dynamisch aankoopstelsel**

#### **IV.2.9. Inlichtingen over de stopzetting van een oproep tot mededinging in de vorm van een periodieke indicatieve vooraankondiging**

## **Afdeling V: Gunning van een opdracht**

---

Perceel nr.: 1

### **Benaming:**

Feuerlöschtechnik und Hydranten

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

### **V.2. Gunning van een opdracht**

#### **V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst**

17/12/2019

#### **V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen**

Aantal inschrijvingen: 1

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

**V.2.3. Naam en adres van de contractant**

Officiële benaming: Technische Gebäudeausrüstung TGA GmbH  
Postadres: Hauptstraße 45 C  
Plaats: Leinatal  
NUTS-code: DEG0C Gotha  
Postcode: 99894  
Land: Duitsland  
De contractant is een mkb-bedrijf: neen

**V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel****V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding****V.2.6. Prijs die is betaald voor gelegenhedaankopen****Afdeling V: Gunning van een opdracht**

---

**Perceel nr.: 2**

**Benaming:**

Abwasser-, Wasser-, Gasanlagen

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

**V.2. Gunning van een opdracht****V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst**

17/12/2019

**V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen**

Aantal inschrijvingen: 1

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

**V.2.3. Naam en adres van de contractant**

Officiële benaming: Technische Gebäudeausrüstung TGA  
Postadres: Hauptstraße 45 C  
Plaats: Leinatal  
NUTS-code: DEG0C Gotha  
Postcode: 99894  
Land: Duitsland  
De contractant is een mkb-bedrijf: neen

**V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel****V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding****V.2.6. Prijs die is betaald voor gelegenhedaankopen****Afdeling V: Gunning van een opdracht**

---

**Perceel nr.: 3**

**Benaming:**

Raumlufttechnische Anlagen

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

## **V.2. Gunning van een opdracht**

### **V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst**

17/12/2019

### **V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen**

Aantal inschrijvingen: 1

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

### **V.2.3. Naam en adres van de contractant**

Officiële benaming: Technische Gebäudeausrüstung TGA

Postadres: Hauptstraße 45 C

Plaats: Leinatal

NUTS-code: DEG0C Gotha

Postcode: 99894

Land: Duitsland

De contractant is een mkb-bedrijf: neen

### **V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel**

### **V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding**

### **V.2.6. Prijs die is betaald voor gelegenhedaankopen**

## **Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen**

---

### **VI.3. Nadere inlichtingen**

Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben.

Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als Teilnahmebedingung neben den unter III.1.1) bis III.1.3) genannten Erklärungen/Nachweisen folgende weitere Erklärungen/Nachweise erforderlich Erklärung, ob und in wieweit mit dem/den vom AG beauftragten Ingenieurbüro(s) Verbundenheit (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen Organen des Bieters und Organen des Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat.

Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s):

ING.FTG mbH Ingenieurgesellschaft für Technische Gebäudeausrüstung

Mailänder Consult GmbH

Hasselmann und Müller Planungsgesellschaft mbH

Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche /verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht.

Form der geforderten Erklärungen/Nachweise

Alle geforderten Erklärungen/Nachweise sind zwingend vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Nur die unter III.1.1) bis III.1.3), III.2.2) und VI.3) geforderten Erklärungen/Nachweise werden für die Bieterauswahl berücksichtigt. Darüber hinausgehende Unterlagen sind nicht erwünscht.

Alle unter III.1.1) bis III.1.3), III.2.2) und VI.3) geforderten Erklärungen/Nachweise sind im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens 6 Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als 6 Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten.

Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor.

Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten.

#### **VI.4. Beroepsprocedures**

##### **VI.4.1. Beroepsinstantie**

Officiële benaming: Vergabekammer des Bundes

Postadres: Villemomblerstr. 76

Plaats: Bonn

Postcode: 53123

Land: Duitsland

##### **VI.4.3. Beroepsprocedure**

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem

Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten

Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der

Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der

Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

#### **VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging**

17/12/2019